LTC 3783/50 Zoom Lens

Security Systems

EN Installation Instructions
LTC 3783/50 Zoom Lens

FR Manuale d'installation
Objectif zoom LTC 3783/50

DE Installationshandbuch
Zoomobjektiv
LTC 3783/50

ES Manual de instalación
Lentes de aumento
LTC 3783/50

NL Installatiehandleiding
LTC 3783/50 Zoomlens

IT Manuale di installazione
Obiettivo zoom LTC 3783/50

ZH 安装指南
LTC 3783/50 自动变焦镜头

BOSCH

SICUREZZA

Avvertenza: guardare verso il sole attraverso l'ottica potrebbe causare gravi danni alla vista.
Attenzione: puntare l'ottica direttamente verso il sole potrebbe causare incendi.

Applicazioni

Le ottiche Video iris con zoom da 1/2" garantiscono un'ottica di alta qualità per telecamere CCTV all'avanguardia.

Video iris

La funzione dell'unità Video iris consente di regolare automaticamente l'apertura del diaframma in base alle condizioni di illuminazione. Ciò garantisce una qualità dell'immagine ottimale in applicazioni con livelli di illuminazione variabili, ad esempio nella videosorveglianza per esterni.

Zoom e messa a fuoco

Lo zoom e la messa fuoco vengono controllati da motori, consentendo la visualizzazione di immagini nitide dal grandangolo al teleobiettivo.
È possibile regolare la velocità dello zoom e della messa a fuoco dall'ottica.

Collegamento e montaggio

Gli obiettivi sono dotati di due cavi terminati e un attacco C per telecamera.

Collegamento auto-iris: un cavo da 200 mm terminato con una spina EIAJ a 4-piedini.

Collegamento zoom e messa a fuoco: un cavo da 400 mm terminato con un connettore a 8-piedini.

Montaggio dell'ottica

Per collegare l'ottica alla telecamera:

1. Avvitare in senso orario l'ottica alla telecamera fino in fondo.
2. Ruotare in senso antiorario l'ottica fino al raggiungimento della posizione desiderata (l'innesto a frizione tra la staffa di montaggio e il corpo dell'ottica consente una rotazione di 330°).

Comandi

Comando zoom e messa a fuoco

Lo zoom e la messa a fuoco vengono controllati dall'alimentazione fornita dall'unità di controllo zoom/messa a fuoco, tramite il relativo cavo di collegamento. I motori dello zoom e della messa a fuoco vengono attivati quando viene fornita alimentazione e si spengono non appena l'alimentazione viene interrotta. Utilizzare i comandi ZOOM e FOCUS (Messa a fuoco) per impostare la velocità di controllo.

ALC (Automatic Light-Level Control)

Il potenziometro ALC può essere impostato su "A" per ottenere una migliore definizione nelle zone meno illuminate della scena o su "P" (Picco) per migliorare la definizione nelle zone più illuminate. L'impostazione normale è la posizione intermedia.

LEVEL (Livello)

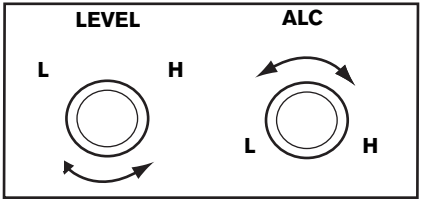
Il potenziometro "Level" consente di impostare l'esposizione e il livello di operatività della combinazione ottica/telecamera. Se l'impostazione del livello è troppo alta (diaframma troppo aperto), alcune zone della scena risulteranno sovraesposte (bianche). Se l'impostazione del livello è troppo bassa (diaframma troppo chiuso), l'immagine avrà poco contrasto e risulterà disturbata e sgranata.

Regolazioni

Procedura di impostazione

Per impostare la combinazione ottica/telecamera, inserire l'ottica e il cavo dell'ottica auto-iris, collegare la telecamera a un monitor, quindi accenderli.

1. Se il segnale video è assente, regolare "LEVEL" e "ALC" fino a quando viene visualizzata un'immagine sul monitor.



2. Collegare il cavo di controllo zoom/messa a fuoco al connettore zoom/messa fuoco.
3. Mettere a fuoco l'ottica.
4. Regolare i potenziometri "LEVEL" e "ALC" per visualizzare un'immagine con una buona definizione.

Procedura di zoom e di messa a fuoco:

1. Applicare i segnali di comando dello zoom per impostare lo zoom su "TELE".
2. Applicare i segnali di comando della messa a fuoco e allineare la messa a fuoco.
3. Applicare i segnali di comando dello zoom per impostare l'angolo di campo desiderato.
4. Se l'immagine dovesse risultare sfocata a causa dello zoom, regolare il back focus (vedere sotto).

Regolazione del back focus:

1. Selezionare un soggetto di grandi dimensioni (che può essere facilmente messo a fuoco).
2. Impostare lo zoom su "WIDE" e regolare il back focus con la telecamera (fare riferimento alle istruzioni della telecamera).
3. Impostare lo zoom su "TELE" e allineare la messa a fuoco.
4. Ripetere la procedura diverse volte fino a ottenere una messa a fuoco soddisfacente alla due estremità del campo di zoom (WIDE e TELE).

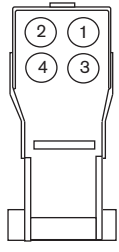
Regolazione di Level e ALC:

1. Scegliere una scena con buona illuminazione.
2. Impostare il comando "ALC" in posizione centrale.
3. Ruotare il comando "LEVEL" su "L" fino alla chiusura del diaframma (sul monitor verrà visualizzata un'immagine a basso contrasto e sgranata).
4. Ruotare lentamente il comando "LEVEL" verso "H" per aprire il diaframma. Si noterà un miglioramento del contrasto dell'immagine e una riduzione dei disturbi. Il Controllo guadagno automatico della telecamera verrà attivato.
5. Impostare il comando "LEVEL" nella posizione in cui il disturbo viene eliminato e le zone bianche più estese dell'immagine non risultano sbiadite.

Collegamento del cavo

Video iris

Piedino	Polarità
1	Tensione
2	Non utilizzato
3	Segnale video
4	Messa a terra

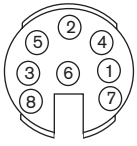


Video iris Connettore (vista dal lato saldatura)

Zoom, messa a fuoco e diaframma

Preimpostazione potenziometro (solo modelli pre-post.)

Piedino	Collegamento
7	Alim. Potenz.
1	Tergivetro zoom
8	Ritorno potenz.
3	Tergivetro messa a fuoco



Femmina a 8-piedini Connettore (vista dal lato saldatura)

Messa a fuoco/zoom (controllo a 4 conduttori - connettore a 8-piedini)

	Piedino	Polarità	Direzione
Messa a fuoco	5	+	Vicino
	2	-	
	5	-	Lontano
	2	+	
Zoom	4	+	Teleobiettivo
	6	-	
	4	-	Grandangolare
	6	+	

Messa a fuoco/zoom (controllo a 3 conduttori - connettore a 8-piedini)

	Piedino	Polarità	Direzione
Messa a fuoco	5	+	Vicino
	5	-	Lontano
	2-6*	Comune	
Zoom	4	+	Teleobiettivo
	4	-	Grandangolare
	2-6*	Comune	

* collegare i piedini 2 e 6 tra loro.

Specifiche

Formato immagine:	½ pollice
Alimentazione diaframma:	da 8 a 12 V CC
Alimentazione zoom/messa a fuoco:	12 V CC
Consumo corrente:	
Diaframma:	50 mA (max.)
Zoom:	60 mA (max.)
Messa a fuoco:	60 mA (max.)
Segnale video:	Video/sincronizzazione 1 Vp-p o Video 0.7 Vp-p
Impedenza:	10k Ohms
Intervallo temperatura:	da -10 a +50°C

Bosch Sicherheitssysteme GmbH
Ludwig-Bölkow-Allee
85521 Ottobrunn
Germany
www.bosch-sicherheitssysteme.de

Bosch Security Systems B.V.
P.O. Box 80002
5600 JB Eindhoven
The Netherlands
www.boschsecuritysystems.com

3122 165 23081 04-51

© 2004 Bosch Security Systems B.V.
Subject to change. Printed in The Netherlands.

BOSCH